

Beschikking van het Gerecht van 22 januari 2013 — La Vigile San Marco/Commissie

(Zaak T-262/00) ⁽¹⁾

(„Beroep tot nietigverklaring — Staatssteun — Verlaging van sociale bijdragen ten behoeve van ondernemingen op grondgebied van Venetië en Chioggia — Beschikking waarbij steunregeling onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering van ter beschikking gestelde steun wordt opgelegd — Beroep deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk ongegrond”)

(2013/C 71/29)

Proceestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: La Vigile San Marco SpA (Venetië, Italië) (vertegenwoordiger: A. Vianello, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: V. Di Bucci, gemachtigde, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat)

Interveniënte aan de zijde van verwerende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Leanza, vervolgens I. Braguglia, vervolgens R. Adam, en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door G. Aiello en P. Gentili, avvocati dello Stato)

Voorwerp

Beroep tot nietigverklaring van beschikking 2000/394/EG van de Commissie van 25 november 1999 betreffende de steunmaatregelen ten behoeve van de ondernemingen op het grondgebied van Venetië en Chioggia zoals bedoeld in wetten nr. 30/1997 en nr. 206/1995 houdende verlagingen van sociale bijdragen (PB 2000, L 150, blz. 50)

Dictum

- 1) *De exceptie van niet-ontvankelijkheid die de Europese Commissie heeft opgeworpen, wordt gevoegd met de zaak ten gronde.*
- 2) *Het beroep wordt deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk ongegrond verklaard.*
- 3) *La Vigile San Marco SpA draagt, naast haar eigen kosten, ook de kosten van de Commissie.*
- 4) *De Italiaanse Republiek draagt haar eigen kosten.*

⁽¹⁾ PB C 355 van 9.12.2000.

Beschikking van het Gerecht van 22 januari 2013 — La Navale/Commissie

(Zaak T-263/00) ⁽¹⁾

(„Beroep tot nietigverklaring — Staatssteun — Verlaging van sociale bijdragen ten behoeve van ondernemingen op grondgebied van Venetië en Chioggia — Beschikking waarbij steunregeling onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering van ter beschikking gestelde steun wordt opgelegd — Beroep deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk ongegrond”)

(2013/C 71/30)

Proceestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: La Navale Soc. coop. rl (Venetië, Italië) (vertegenwoordiger: A. Vianello, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: V. Di Bucci, gemachtigde, bijgestaan door A. Dal Ferro, advocaat)

Interveniënte aan de zijde van verwerende partij: Italiaanse Republiek (vertegenwoordigers: aanvankelijk U. Leanza, vervolgens I. Braguglia, vervolgens R. Adam, en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door G. Aiello en P. Gentili, avvocati dello Stato)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking 2000/394/EG van de Commissie van 25 november 1999 betreffende de steunmaatregelen ten behoeve van de ondernemingen op het grondgebied van Venetië en Chioggia zoals bedoeld in wetten nr. 30/1997 en nr. 206/1995 houdende verlagingen van sociale bijdragen (PB 2000, L 150, blz. 50)

Dictum

- 1) *De exceptie van niet-ontvankelijkheid die de Europese Commissie heeft opgeworpen, wordt gevoegd met de zaak ten gronde.*
- 2) *Het beroep wordt deels kennelijk niet-ontvankelijk en deels kennelijk ongegrond verklaard.*
- 3) *La Navale Soc. coop. rl draagt, naast haar eigen kosten, ook de kosten van de Commissie.*
- 4) *De Italiaanse Republiek draagt haar eigen kosten.*

⁽¹⁾ PB C 355 van 9.12.2000.